

Ebeveynler için proje bilgilendirmesi

En önemli konuların özeti:

- Freiburg'un tüm okullarında, gündüz bakımevlerinde ve ana okullarında ücretsiz korona testleri yapılmaktadır. Böylece çocuğunuz en iyi şekilde korunur!
- Freiburg inovatif "Lolipop metodu"nu kullanıyor: Çocuklar 30 saniye boyunca bir numune çubuğunu normal bir lolipop gibi yalıyor. **Burun veya genizde hoş olmayan bir sürüntü işlemi yapılmamaktadır!**
- Tüm sınıfın numuneleri hep birlikte PCR testi ile laboratuvarında test edilir - testler böylece hızlı antijen testlerine göre daha hassastır.
- Ebeveynler E-Posta ile bilgi alırlar, korona şüphesi vakalarında ayrıca bir SMS gönderilir.
- Bir şüphe durumunda sınıftaki tüm öğrenciler, baştan organize edilmiş bir tekli teste gitmek zorundadır. Bu ücretsizdir!
- Verilerin korunmasında en yüksek standartlara uyulmaktadır
- Projede tıbbi ve bilimsel desteği Freiburg Üniversitesi Kliniği vermektedir.

Ön bilgilendirme

Freiburg SARS-CoV-2 havuz taraması, okullarda, gündüz bakımevlerinde ve ana okullarında SARS-CoV-2 enfeksiyonlarına dair bir PCR taramasının uygulanması amacıyla yapılan bir pilot projedir. Yapılan testler, okullarda, gündüz bakımevlerinde ve ana okullarındaki güncel enfeksiyon risklerini, keşfedilmemiş enfeksiyon yığılmalarını teşhis etmeye ve hedefli hijyen ve izolasyon tedbirleri sayesinde başka enfeksiyonların önlenmesine yardımcı olabilir.

Test işlemi nasıl çalışıyor?

Numunelerin alınması, söz konusu test gününün sabahında, okul/gündüz bakımevi/ana okulu personelinin denetimi altında gerçekleşir. Personel uygun şekilde eğitilmiştir. Çocuklar bunun için 30 saniye boyunca bir tamponu yalarlar ("Lolipop yöntemi") ve bu daha sonra bir toplama tüpünün içine sokulur. Bir sınıftaki/gruptaki çocukların tüm tamponları bu tüpün içinde toplanır (bu toplu numuneye "Havuz" adını veriyoruz). Daha sonra okul/gündüz bakımevi/ana okulu personeli tüpü kapatır ve üzerine öngörölmüş bir QR kodu yapıştırır. Ardından numuneler laboratuvara götürülür ve burada bir SARS-CoV-2-PCR uygulanır. Numunelerin havuzlanması sayesinde teşhis maliyetleri büyük ölçüde düşürülebilmektedir. Havuz PCR teşhisinin hassasiyeti (duyarlılığı) hızlı antijen testlerine kıyasla üstündür. Yine de tükürük üzerinden yapılan PCR testinde, özellikle bir insanda düşük virüs konsantrasyonları varsa, bu durum test ile belirlenemeyebilir. Bu bağlamda negatif bir test de kesin bir güvenlik sağlayamaz. Test sonucundan bağımsız olarak şu andaki hijyen kurallarına uyulması gerekmektedir.

Test işlemi sırasında riskler veya tehlikeler var mı?

Test çocukları rahatsız etmez, çünkü aynen normal bir lolipopun yalanması gibidir. Tampon malzemesinin kendine özgü hafif bir tadı vardır ve yalarken bunun tadı alınabilir. Ancak bu numune aldıktan hemen sonra kaybolur. Tamponlar, tıbbi kullanım için uygundur ve kullanımlarının sağlık açısından hiçbir sakıncası yoktur. Amacına uygun kullanıldığı sürece tamponlar ağız boşluğunda hiçbir yaralanmaya neden olmaz.

Bir havuzun testi pozitif çıkarsa neler olur?

Laboratuvarda öncelikle havuz bir PCR reaksiyonu ile test edilir. Sonuç negatif çıkarsa, tamponları havuzda olan çocuklarda herhangi bir enfeksiyon ispatlanamadığı anlamına gelir. Ebeveynler ve okul buna uygun şekilde E-Posta ile bilgilendirilir.

Sonuç pozitif çıkarsa, pozitif havuzdaki en az bir kişide SARS-CoV-2 virüsü ispat edilmiş olduğundan havuzun "çözülmesi" gerekir. Bu durumda bütün çocukların bir kez daha, Freiburg Belediyesi'nin bunun için öngörölmüş test merkezinde tek tek PCR testine girmesi gerekir. Bu ardıl test boğazdan bir sürüntü alınarak yapılır. Tekli testin sonuçları daha sonra sağlık dairesi tarafından ilgili çocuklara/ebeveynlere ve okula iletilir. Enfekte olan çocuklar evde izole ortamda kalmalıdır. Tüm diğer karantina ve temaslı kişi takip tedbirleri konusunda Sağlık Dairesi karar verir ve bilgilendirme yapar.

Verilerin korunmasına dair bilgiler

Verilerin korunması ile ilgili tüm notları ekte sunulan verilerin korunması bilgi yazısından öğrenebilirsiniz.

Verilerin korunması ile ilgili bilgi yazısı

Siz veya çocuğunuz Freiburg'ta, test işlemleri ile SARS-CoV-2 enfeksiyonlarının tespit edileceği bir tesisi (örn. okul, ana okulu,...) ziyaret ediyorsunuz. İşbu yazıyla Genel Veri Koruma Yönetmeliği (DS-GVO) madde 13 uyarınca sizi, sizin ve çocuğunuzun verilerinin işlenmesi ile ilgili olarak aydınlatmak istiyoruz.

1. Yetkilinin adı ve iletişim bilgileri

Stadt Freiburg i.Br.
Temsil eden belediye başkanı Martin W. W. Horn
Rathausplatz 2-4
79098 Freiburg i.Br.

ve sizin ya da çocuğunuzun ziyaret ettiği tesis (örn. okul, ana okulu,..).

2. Veri koruma yetkilisinin iletişim bilgileri:

datenschutz@stadt.freiburg.de

Bu sadece verilerin korunmasına dair sorular ile ilgili iletişim bilgileri olup, tüm diğer sorular için lütfen Freiburg Belediyesi ile irtibata geçin.

3. Amaçlar

SARS-CoV-2 enfeksiyonlarına dair havuz ve tekli testlerin uygulanması ve test yapılan kişilerin veya velilerinin bilgilendirilmesi.

Veriler anonimleştirilerek ardından araştırma yapılması amacıyla Freiburg Üniversitesi Kliniği'ne aktarılır.

4. İşlenmiş veriler

- Çocuğun adı, soyadı, cinsiyeti ve doğum tarihi
- Velinin veya reşit test kişinin cep telefonu numarası, E-posta adresi
- Tesis ve grup (örn. okul ve sınıf veya ana okulu ve grup)
- Testlere katılım ve test sonucu

5. Hukuki dayanak

DS-GVO madde 6 par. 1 bent a (bilgilendirilmiş rıza)

6. Kişiyeye özel verilerin alıcısı

Veriler ilgili tesisler (örn. okul, ana okulu,...) ve test laboratuvarları ile Freiburg Belediyesi pandemi test merkezi tarafından işlenmektedir. Test yapılan kişiler ve veliler, okul tarafından sisteme kaydedilen iletişim bilgileri üzerinden tüm sonuçlar hakkında otomatik olarak E-Posta ile bilgilendirilecektir. Korona şüphesi durumunda ayrıca SMS ile bilgilendirme yapılacaktır.

Bir şüpheli durumda veriler, Enfeksiyondan Korunma Yasası (IfSG) madde 6, 8 ile bağlantılı olarak Genel Veri Koruma Yönetmeliği (DS-GVO) madde 6 Par. 1 c, madde 9 Par 2 i uyarınca, Sağlık Dairesi'ne iletilecektir.

Freiburg Belediyesi, verilerin işlenmesi konusunda BT sisteminin geliştiricisinden (Grapevine World GmbH ve Novid20 GmbH) destek almaktadır. Veriler Vienna Data Centre Campus ve Amadeus Data Center Erding'de saklanmaktadır. Veri merkezi ISO 22301 ve ISO 27001 standartlarına uygundur.

Diğer veri işleyenlerden gerektiğinde Genel Veri Koruma Yönetmeliği'ne (DSGVO) uyulması talep edilebilir.

7. Saklama süresi

Veriler, okul testleri tamamlandıktan sonraki 3 ay içinde silinir. Veriler, Freiburg Üniversite Kliniği tarafından bilimsel araştırmalar yapılmak üzere anonimleştirilmiş bir şekilde kullanılacaktır.

8. İlgili kişilerin hakları

Sizin

- DS-GVO madde 15 uyarınca bilgi edinme hakkınız vardır
- DS-GVO madde 16 uyarınca düzeltme hakkınız vardır
- DS-GVO madde 17 uyarınca silme hakkınız vardır
- DS-GVO madde 18 uyarınca işlemeyi kısıtlama hakkınız vardır
- DS-GVO madde 20 uyarınca verilerin aktarılabilirliği hakkınız vardır
- DS-GVO madde 21 uyarınca itiraz hakkınız vardır

İlk etapta sizin veya çocuğunuz ziyaret ettiği tesise (örn. okul, ana okulu,...) başvurunuz.

DS-GVO madde 77 uyarınca bir denetim makamına şikayet etme hakkına da sahipsiniz. Yetkili denetim makamının iletişim bilgileri:

Baden-Württemberg Eyaleti veri koruma ve bilgi edinme özgürlüğü eyalet yetkilisi
temsil eden eyalet yetkilisi Dr. Stefan Brink
Königstrasse 10 a
70173 Stuttgart

poststelle@lfdi.bwl.de